

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 99 (2001)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Editorial : Tagung Historische Vermessungsinstrumente = Editorial : journée des instruments de mensuration historiques

**Autor:** Aeschlimann, Heinz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

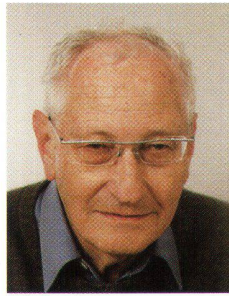
## Tagung Historische Vermessungsinstrumente

Die Arbeitsgruppe für die Geschichte der Geodäsie in der Schweiz befasst sich zur Zeit vor allem mit der Inventarisierung der in der Schweiz vorhandenen alten Vermessungsinstrumente. Im Editorial VPK 8/99 ist eine Zusammenfassung ihrer Geschichte und ihrer Bemühungen nachzulesen. 1999 beschloss die Arbeitsgruppe, eine Tagung zum Thema «Historische Vermessungsinstrumente» auszuschreiben. Als Tagungsort wurde das Stadtmuseum Aarau erkoren, nicht zuletzt dank der Zusicherung, hinter den bis anhin undurchsichtigen Schleier um die Maschinen zur Herstellung von Teilkreisen blicken zu dürfen. Angereist aus Tschechien, Österreich, Deutschland und eidgenössischen Landen traf man sich am 4. November 2000 im Schlössli Aarau. Der Gastgeber und Hausherr Dr. Martin Pestalozzi freute sich, mit dieser Tagung die mannigfaltige Industriegeschichte in Aarau erstmals international etwas ins Licht rücken zu können. Die Vorträge liegen nun in gedruckter Form in dieser VPK vor.

Höchst erfreulich waren die vielen Teilnehmer, die ohne berufliche Bindungen sich in ein Gebiet vertiefen, dessen messtechnische Seite immer Hightech war. Sie stellen oft bohrende Fragen, deren Beantwortung den Adepten der Wissenschaft jeweils schwer fällt, die jedoch meist zu neuer Erkenntnis führen – die gleiche Situation wie in der Wirtschaft.

Was nun? Es geht neben der Inventarisierung auch um die Dokumentation von Geräten und Methoden, von Kritik und Erkenntnis. Es geht somit auch um Beschreibungen, um Bilder und um Tondokumente. Für ein Museum? In Dortmund wurde es vom Förderkreis Vermessungstechnisches Museum e.V. verwirklicht, der zudem sein Anliegen hervorragend in Buchform darstellte (vgl. Rubrik «Mitteilungen»). Anstatt in einer Gesamtschau können auch einzelne Themen in kleinen temporären und dezentralen Wechsellausstellungen präsentiert werden, z.B.: Was heisst Genauigkeit, Distanzmessung, Photogrammetrie, Rechenhilfsmittel etc.? Wenn Demonstrationen dazukommen, geht das Interesse über die Fachwelt hinaus. GPS-Navigationssysteme werden Allgemeingut, vermessungstechnisch fundierte PR-Aktionen dürften willkommen sein.

Alles sind vorläufig nur Ideen. Wir möchten unter dem Arbeitstitel «Verein für die Geschichte der Geodäsie in der Schweiz» eine Organisation aller an diesem Thema Interessierten ins Auge fassen. In einer der nächsten Nummern der VPK werden wir uns näher dazu vernehmen lassen.



## Journée des instruments de mensuration historiques

Le groupe de travail pour l'histoire de la géodésie en Suisse s'occupe actuellement d'établir l'inventaire des anciens instruments de mensuration encore présents en Suisse. Dans l'éditorial MPG 8/99

on trouve un résumé de leur histoire et des efforts entrepris. En 1999, le groupe de travail a décidé d'annoncer une journée consacrée au thème «instruments de mensuration historiques». Comme lieu de la manifestation, on a choisi le Musée de la Ville d'Aarau, surtout grâce à l'assurance d'avoir le privilège d'apercevoir les machines, jusqu'à présent cachées par un voile imperméable, permettant la fabrication des cercles de partage. Les visiteurs venus de Tchéquie, d'Autriche, d'Allemagne et des cantons confédérés, se sont retrouvés le 4 novembre 2000 au Schlössli d'Aarau. Le Dr Martin Pestalozzi, hôte et maître de maison s'est réjoui d'avoir l'occasion de pouvoir présenter, pour la première fois sur le plan international, quelque peu l'histoire industrielle variée d'Aarau. Les exposés se trouvent maintenant sous forme imprimée dans le présent MPG.

Il a été hautement réjouissant de voir beaucoup de participants n'ayant aucune relation professionnelle avec les objets exposés, d'approfondir un domaine dont le côté technique de mensuration a toujours relevé de la haute technologie. Moultes pertinentes questions ont été posées auxquels les adeptes de la science ont souvent eu de la peine à répondre, mais qui leur ont cependant apporté de nouvelles notions, situation comparable à celle de l'économie.

Et maintenant? En plus de l'établissement de l'inventaire, il s'agit aussi de créer une documentation des appareils et des méthodes, de critiques et de notions et donc aussi de descriptions d'images et de documents sonores. Quid d'un musée? A Dortmund, un cercle de promoteurs a réalisé le Musée de la technique de la mensuration et a en outre, de façon exemplaire, présenté ses intérêts (cf. rubrique «communications»). Au lieu d'une présentation globale, des thèmes singuliers peuvent aussi être présentés dans des expositions itinérantes temporaires et décentralisées, par exemple: que veut dire précision, mesure de la distance, photogrammétrie, moyens d'aide de calcul, etc.? Lorsqu'à cela s'ajoutent des démonstrations, l'intérêt va au delà du monde spécialisé. Les systèmes de navigation par GPS deviennent un bien public; aussi des actions bien établies en relations publiques concernant la technique de mensuration seraient les bienvenues.

Tout cela ne sont, pour le moment, que des idées. Nous souhaiterions, sous le titre «Association pour l'histoire de la géodésie en Suisse» envisager une organisation de tous les intéressés en la matière. Dans un des prochains numéros de MPG, nous vous en dirons davantage.

*Heinz Aeschlimann*  
Heinz Aeschlimann

*Heinz Aeschlimann*  
Heinz Aeschlimann